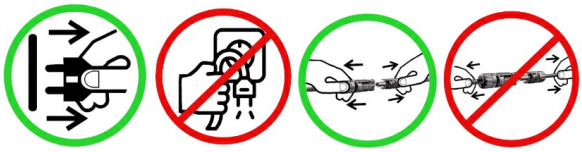
HILARK

HU

Biztonsági információk

A hosszabbítók biztonságára vonatkozó figyelmeztetések listája az általános termékbiztonságról szóló (EU) 2023/988 rendelet (GPSR) követelményei alapján:

Veszély	Valószínűség	Következmény	Kockázati szint	Kockázatcsökkentő intézkedések
Áramütés	közepes	súlyos sérülések	kritikus	Jelölések, útmutató, biztonsági vizsgálatok
Tűz (túlterhelés)	közepes	tűz, károk	kritikus	Teljesítménykorlátozás, a soros kapcsolás tilalma, piktogramok
Mechanikai sérülés	magas	a kábel sérülése	súlyos	Megerősített szigetelés, biztonsági útmutató
Gyermekek általi használat	alacsony	sérülések	mérsékelt	Gyermekeknek tilos, piktogramok
Nem megfelelő ártalmatlanítás	közepes	környezeti károk	mérsékelt	Tájékoztatás az e-hulladékról



FIGYELEM – FIGYELMEZTETÉS

Ha a felhasználó nem tartja be az alábbi biztonsági információkat, a használati útmutatót, a mellékelt dokumentációt stb., megszűnik a lehetősége arra, hogy a gyártóval és az eladóval szemben bármilyen jótállási, szavatossági és/vagy felelősségi igényt érvényesítsen.

Elektromos hosszabbítók használatát, telepítését, cseréjét vagy javítását kizárólag megfelelő képesítéssel és jogosultsággal rendelkező, a hatályos szabványokat és az alábbi dokumentációt ismerő személy végezheti.

A sérült hosszabbítók és elektromos kábelek helytelen csatlakoztatása és használata tüzet, súlyos testi sérülést, sőt áramütés okozta halált is okozhat.

Használat előtt feltétlenül ismerkedjen meg a használati útmutatóval és a biztonsági információkkal

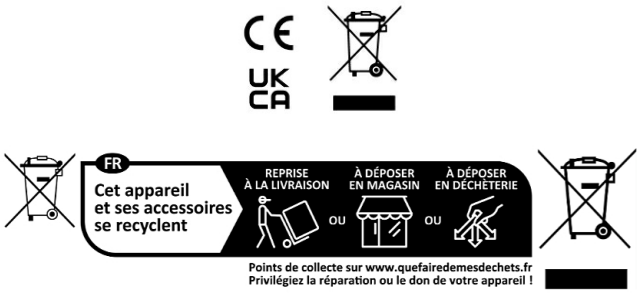
1	A hosszabbító telepítése/használata előtt figyelmesen és teljes terjedelmében olvassa el ezt a dokumentumot.
2	A felhasználó köteles minden használat előtt ellenőrizni a vezeték külső állapotát; minden észlelt rendellenesség a használat tilalmát jelenti, és a termék eladónak vagy gyártónak történő visszaküldésének alapjául kell szolgálnia.
3	A megadott biztonsági információk a Hilark márkájú hosszabbító teljes használati ideje alatt érvényesek.
4	A hosszabbító kizárólag rendeltetésszerűen használható!
5	**A NEM RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT VESZÉLYEZTETI:** • a felhasználó egészségét; • a felhasználó életét; • az elektromos készüléket használó más személyek, valamint a környezetben található összes élőlény életét.
5.1	A Hilark hosszabbító szakszerűtlen használatával a felhasználó súlyos anyagi károkat is kockáztat, pl. tűz következtében.
5.2	A hosszabbító nem rendeltetésszerű használata esetén a felhasználót személyes felelősség terheli az egészségkárosodásért és az anyagi károkért.

6	**ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE:** • Győződjön meg arról, hogy a hosszabbító száraz, és száraz környezetben használja. • Ne érintse meg a hosszabbítót nedves kézzel. • Ellenőrizze, hogy a kábel szigetelése és a hosszabbító egyéb elemei nem sérültek-e. • **A HOSSZABBÍTÓ CSATLAKOZTATÁSA ELŐTT ELLENŐRIZZE:** a hosszabbító műszaki állapotát, a szigetelés állapotát (nem lehet sérült), a táphálózat típusát és az ebből adódó csatlakoztatási feltételeket, a védettségi fokozatot, a nemzeti előírások és rendelkezések követelményeit. • Ne csatlakoztassa a hosszabbítót hibás villamos hálózatra vagy hibás készülékekhez. • Ne terhelje túl a hosszabbítót túl sok készülék csatlakoztatásával. • Tisztítás vagy javítás előtt mindig húzza ki a hosszabbítót az aljzatból. • **Ellenőrizze, hogy a hosszabbítót olyan helyen használja-e, ahol nem áll fenn mechanikai sérülés veszélye: védje az ütésektől, rálépéstől, áthajtástól, benyomódástól és egyéb sérülésektől.** • Ne csatlakoztasson a hosszabbítóhoz nagy teljesítményfelvételű készülékeket: sütőket, tűzhelyeket, elektromos vízforralókat, fűtőtesteket, ventilátoros hősugárzókat, mosógépeket, mosogatógépeket és hűtőszekrényeket – ezeket a készülékeket közvetlenül a hálózati aljzatról kell táplálni. A hosszabbító maximális terhelését a következő képlettel számíthatja ki: W = 230 V × A (ahol A a termék jelölésén feltüntetett áramerősség amperben; példa: 16 A → max. 3680 W).
7	**TŰZVESZÉLY:** • A túlmelegedés megelőzése érdekében használat közben ne takarja le a hosszabbítót. • Ne használjon sérült hosszabbítót – rövidzárlatot okozhat. • A csatlakoztatott készülékekhez megfelelő teljesítményű hosszabbítót használjon. • Ne helyezze a hosszabbítót magas hőmérsékletnek kitett helyre.
7a	**ELLENŐRZÉS MINDEN HASZNÁLAT ELŐTT:** • Minden használat előtt ellenőrizze a vezetéket, a dugót és az aljzatokat, hogy nincsenek-e rajtuk repedések, kidörzsölődések, sérülések vagy egyéb rendellenességek; sérült terméket tilos használni. • Győződjön meg arról, hogy a vezeték szabályos, kerek alakú, és nincsenek rajta lapulások, ovalitás, megvastagodások, kidudorodások, illetve a szigetelésből vagy a szerelvényekből kiálló elemek. • Bármilyen észlelt eltérés esetén azonnal abba kell hagyni a termék használatát, és a terméket vissza kell küldeni vagy reklamálni kell. • Ne használja a hosszabbítót rendeltetésétől eltérően, és ne lépje túl a termék jelölésén feltüntetett maximális terhelést. • Üzem közben a vezetéknek teljesen letekert állapotban kell lennie; tilos letakarni vagy tárgyakat helyezni rá, mert ez növeli a túlmelegedés kockázatát. • Kerülje a vezeték vízzel való érintkezését, ne javítsa és ne alakítsa át saját maga a terméket, és ne nyissa fel.
8	**AZ EGÉSZSÉGKÁROSODÁS ÉS AZ ANYAGI KÁROK LEHETŐSÉGÉNEK KIZÁRÁSA ÉRDEKÉBEN BIZTOSÍTANI KELL AZ ALÁBBI PONTOK BETARTÁSÁT:** • a hosszabbító rendeltetésének és védettségi fokozatának megfelelő használata; • a hosszabbító műszaki állapotának feltétlen ellenőrzése használat előtt – soha ne használjon sérült hosszabbítót; • az előírásoknak és a gyártói tájékoztatásnak megfelelő készülékek csatlakoztatása; • a hosszabbítóhoz való csatlakoztatás előtt ellenőrizze a készülék wattban (W) megadott névleges teljesítményét – ne csatlakoztasson olyan készülékeket, amelyek együttes névleges teljesítménye nagyobb a hosszabbító jelölésén feltüntetett értéknél; • a hosszabbító hálózatra csatlakoztatása és/vagy a készülék hosszabbítóhoz csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva; • használat közben a hosszabbító vezetékét teljes hosszában le kell tekerni, és nem szabad semmilyen anyaggal letakarni, sem tárgyakat helyezni rá; • ne mozgassa, ne hajlítsa meg és ne módosítsa a hosszabbító, az aljzatok vagy a dugók fém érintkezőcsapjait, sem a hosszabbító egyéb elemeit. **TILOS:** a készülék önálló felnyitásának, javításának és átalakításának kísérlete; • védje a hosszabbítót a mechanikai sérülésektől: ne hajtson át rajta, ne tologassa, ne lépjen rá, ne üsse meg semmilyen szerszámmal; • előzze meg a nem rendeltetésszerű használatot (pl. idegen tárgyak bedugását, nem összeillő dugók és aljzatok összedugásának kísérletét, beszorulást, a reteszelés kioldása nélküli leválasztást, a hosszabbító túlterhelését, a feltekert hosszabbító használatát stb.); • a hosszabbítók használata és tárolása kizárólag a megadott környezeti feltételek mellett; • ne csatlakoztasson a hosszabbítóhoz manipulált készülékeket; • ne használjon sérült készülékeket; • ne használja a hosszabbítót, ha le van takarva; • ne csatlakoztasson földelést igénylő készülékeket földelés nélküli hosszabbítókhoz; • ne csatlakoztassa a hosszabbítót másik hosszabbítóhoz; • minden használat után a hálózatról való leválasztás – a dugó megfogásával és az aljzatból való kihúzásával; **TILOS** a hosszabbítót a vezetéknél fogva kihúzni.
9	**GYERMEKEK VÉDELME** A hosszabbító nem játék – ne engedje, hogy gyermekek vagy állatok a közelébe kerüljenek. Azok a személyek, különösen gyermekek, akik nem képesek felmérni a lehetséges veszélyeket, vagy erre csak bizonyos feltételek mellett képesek, valamint az állatok testi sérülést szenvedhetnek.
10	**KÜLTÉRI HASZNÁLAT:** Csak kültéri használatra jelöléssel ellátott hosszabbítót használjon, védje a hosszabbítót a nedvességtől és az időjárás közvetlen hatásától; a „kültéri” jelöléssel nem rendelkező hosszabbítókat kizárólag beltérben használja.

11	**BOTLÁSVESZÉLY:** Győződjön meg arról, hogy a hosszabbító nem olyan helyen fekszik, ahol megbotolhatnak benne. Használjon speciális kábelvédő burkolatot, hogy megóvja a kábeleket a sérüléstől, és növelje láthatóságukat. A kábelt védeni kell a mechanikai sérülésektől (különösen utakon, átjárókban és közlekedési útvonalakon). Rendszerszintű, sérülés elleni védelmet kell alkalmazni (kábelhidak és kábelküszöbök).
12	**TÁROLÁS:** A hosszabbítókat száraz és biztonságos helyen, hőforrásoktól és nedvességtől távol tárolja. Rendszeresen ellenőrizze a hosszabbítók állapotát, és a sérülteket ne használja. Minden használat előtt tekerje le teljesen a hosszabbítót.
13	A jótállási és jótálláson túli szervizt a gyártó végzi.
14	**KÖRNYEZETVÉDELEM:** Az elhasznált hosszabbítót tilos a szokásos hulladékkal együtt kidobni. A felhasználó köteles az elhasznált berendezést a kijelölt gyűjtőhelyen leadni a megfelelő feldolgozás érdekében. Mindenki közvetlen hatással van a természeti környezet védelmére; ezért ügyfeleinkkel együtt óvjuk bolygónkat, és gondoskodunk a fenntartható fejlődésről.

FIGYELEM: a mechanikai, elektromos és műszaki sérülésekre a gyártói jótállás feltételei nem vonatkoznak.

BDO-szám: **000376152** · LUCID-szám: **DE2105969976679** · SYDEREP-szám: **FR268702_01MWBD**
Packages: **RV25OBA0004406** · EEE: **RV25EEZ0001245** · **04407/15-ECZ**



IP védettségi fokozat IP _ _

Az IP védettségi fokozatok (International Protection Rating) nemzetközi szabványt jelentenek, amely meghatározza az elektromos berendezések szilárd testek és víz behatolásával szembeni védelmének mértékét.

Első számjegy: védelem szilárd testek ellen
Második számjegy: védelem víz ellen

Első számjegy – védelem veszélyes idegen testek bejutása ellen	Második számjegy – a víz bejutása elleni védelmet határozza meg
2 – védelem a burkolat belsejébe ujjal való hozzáférés, valamint 12,5 mm vagy nagyobb átmérőjű idegen testek behatolása ellen	0 – nincs védelem
4 – védelem a veszélyes részekhez huzallal való hozzáférés, valamint 1 mm vagy nagyobb átmérőjű idegen testek behatolása ellen	4 – védelem bármely irányból érkező fröccsenő víz ellen
5 – védelem por és huzallal való hozzáférés ellen	7 – védelem rövid idejű vízbe merítés ellen
6 – teljes védelem por behatolása, valamint a veszélyes részekhez huzallal való hozzáférés ellen	8 – védelem tartós vízbe merítés ellen a gyártó előírásai szerint

Az IP-besorolás megértése lehetővé teszi, hogy tudatos döntéseket hozzon olyan berendezések vásárlásakor, amelyek megfelelnek a sajátos igényeknek és használati körülményeknek.

IP20 védettség: védelem szilárd testek ellen, víz elleni védelem nélkül

Alapvető védelmet nyújt a 12,5 mm-nél nagyobb átmérőjű szilárd testek ellen, de víz ellen semmilyen védelmet nem biztosít. Olyan száraz, beltéri környezetben használt készülékekhez, ahol vízzel és nedvességgel való érintkezés nem várható. Alkalmazási példák:

- irodai berendezések, háztartási készülékek;
- száraz beltéri helyiségekben való használatra.

IP44 védettség: védelem szilárd testek és fröccsenő víz ellen

Védelem az 1 mm-nél nagyobb átmérőjű szilárd testek, valamint a bármely irányból érkező fröccsenő víz ellen. Olyan helyeken való használatra, ahol a készülékek véletlen fröccsenésnek lehetnek kitéve, például:

- fürdőszobák (pl. fürdőszobai lámpák, amelyeknek ellen kell állniuk a nedvességnek, de nem merülnek közvetlenül vízbe), konyhák, kert, raktárak, gyártócsarnokok, gyárak, műhelyek;
- beltéri és kültéri használatra száraz vagy nedves körülmények között (nem esőben).

IP54 védettség: védelem por és fröccsenő víz ellen

Védelmet nyújt a por, valamint a bármely irányból érkező fröccsenő víz ellen, így fejlettebb az IP44-nél. Ideális választás olyan készülékekhez, amelyeknek erősen poros környezetben kell működniük; gyakran alkalmazzák az iparban, a gyártóüzemekben használt elektromos kéziszerszámoknál:

- műhelyek, gyárak, kert, gyártócsarnokok, raktárak;
- beltéri és kültéri használatra száraz vagy nedves körülmények között (nem esőben).

IP67 védettség: teljes porzáróság és védelem rövid idejű vízbe merítés ellen

Teljes porzáróságot és védelmet nyújt a rövid idejű vízbe merítés hatásai ellen. Ideális megoldás olyan készülékekhez, amelyek véletlenül

vízbe merülhetnek, pl. az alábbi helyeken:

- műhelyek, gyárak, kert, gyártócsarnokok, hajógyárak, garázsok;
- kültéri használatra (csak véletlenszerű vízzel való érintkezés esetén – ne tegye ki tartós vízzel való érintkezésnek).

IP68 védettség: teljes porzáróság és védelem tartós vízbe merítés ellen

A legmagasabb szintű védelmet az IP68 védettség nyújtja, amely teljes porzáróságot és védelmet biztosít az 1 méternél nagyobb mélységben, meghatározott ideig (legfeljebb 30 percig) tartó vízbe merítés ellen. Az ilyen jelöléssel ellátott készülékek ideálisak szélsőséges körülmények közötti használatra, például:

- hajógyárak, kikötők, vízzel érintkező készülékek hosszabbítói, pl. medencetisztításhoz;
- kültéren fixen telepített elektromos berendezések.

A Hilark hosszabbítókban használt kábelek típusai

NSHTOU-J

Daru- és dobvezeték a DIN VDE 0250 814. része szerint; hőmérséklet-tartomány – mozgatva −35 °C és 70 °C között, rögzítve −40 °C és 70 °C között; az erek legmagasabb hőmérséklete: üzem közben 60 °C, rövidzárlat esetén 200 °C. Névleges feszültség U_0/U 0,6/1 kV; legnagyobb megengedett üzemi feszültség váltakozó áramnál U_0/U 0,7/1,2 kV, egyenáramnál U_0/U 0,9/1,8 kV; vizsgálati feszültség 2500 V; szigetelési ellenállás min. 10 MΩ × km; legkisebb hajlítási sugár 7,5 × ⌀ (kábelátmérő). Sugárzásállóság 20 × 10^6 cJ/kg-ig (20 Mrad-ig). **Felépítés:** ónozott, sodrott finomhuzalos ér a DIN VDE 0295 5. osztálya, a BS 6360 5. osztálya és az IEC 60228 5. osztálya szerint; az erek szigetelése GI 1 gumi a DIN VDE 0207 20. része szerint; az erek azonosítása a DIN VDE 0293 szerint, legfeljebb 5 érig színes; az erek tartóelem köré sodorva, 8 × ⌀ menetemelkedéssel. **Textilszalag-fonat:** textilszalag; textilfonat a belső köpenyben erősítő elemként és a kábel csavarodása elleni védelemként. **Külső köpeny:** neoprén 5GM2 a DIN VDE 0207 21. része szerint. **Tulajdonságok:** folyamatos mozgásra – ismételt fel- és letekerésre – tervezve és gyártva; megengedett feltekerési sebesség max. 120 m/min; polikloroprén gumi (neoprén) külső köpeny, kiválóan ellenáll az alacsony hőmérsékletnek; ellenáll az ózonnak, sugárzásnak, olajoknak, savaknak, zsíroknak, benzinnek, oldószereknek és vegyszereknek. Üzem közben a legnagyobb hosszirányú terhelés nem haladhatja meg az ér-keresztmetszetre vetített 15 N/mm²-t; a gyorsulás nem lehet nagyobb 0,4 m/s²-nél; üzem közben ügyelni kell arra, hogy a dobon mindig maradjon 1–2 menet. Nagy mechanikai terhelésnél, különösen hirtelen húzással járó nagy gyorsulásoknál meg kell határozni a megengedett igénybevételt. **Vizsgálatok:** viselkedés tűz esetén – vizsgálva a DIN VDE 0482-332-1-2, DIN EN 60332-2-1, IEC 60332-1 szerint (megfelel a DIN VDE 0472 804. rész B módszer szerinti vizsgálatának); olajállóság a DIN VDE 0407-811-404, DIN EN 60811-404 szerint. **Alkalmazás:** az NSHTOU vezetéket mindenhol alkalmazzák, ahol nagy hosszirányú terhelhetőség szükséges, különösen olyan rendszerekben, amelyek a kábel dobról történő folyamatos, ismételt fel- és letekerését igénylik. Építőiparban, bányákban, darukon, szállítószalagokon, futódarukon való alkalmazásra. Kiváló időjárásállóságának köszönhetően hajlékony vezetékként futódaru-berendezésekben is alkalmazható. Kültéri létesítményekben, valamint száraz, vizes és nedves helyiségekben és szabad téren is használható. CE = a termék megfelel a 2014/35/EU kisfeszültségű irányelv előírásainak [1]

H07BQ-F

Szabványok: PN-EN 50525-2-21. Hőálló gumi (EPR) szigetelésű vezeték, TMPU típusú poliuretán külső köpennyel; 100%-ban réz, 5. osztályú finomhuzalos erek a PN-EN 60228 szabvány szerint. Üzemi hőmérséklet: −50 °C / 90 °C. Legkisebb hajlítási sugár (D – a vezeték külső átmérője mm-ben):

Elhelyezési feltételek	D < 8	8 < D < 12	12 < D < 20	D > 20
rögzített elhelyezés	3D	3D	3D	4D
hordozható, mozgatható készülékekhez csatlakoztatva (mechanikai terhelés nélkül)	4D	4D	5D	6D
megengedett mechanikai terhelés mellett	6D	6D	6D	8D

Alkalmazás: energiaátviteli kábelek és vezetékek rögzített elhelyezésre, valamint mozgatható és hordozható fogyasztókhoz, mindenhol, ahol mechanikai sérülés, hajlítás, súrlódás, elmozdulás, vonszolás veszélye áll fenn. Szabad területeken, valamint száraz, vizes vagy nedves helyiségekben alkalmazhatók. Hűtőházakban, szerelési vezetékként, valamint mezőgazdasági és ipari berendezések és gépek csatlakozó vezetékeként is használhatók. Építési területeken, gyártóüzemekben, hajógyárakban, mezőgazdasági üzemekben alkalmazzák. **Névleges feszültség:** 450/750 V [2]

H07RN-F OnPd

Szabványok: PN-EN 50525-2-21; lángterjedéssel szembeni ellenállás: PN-EN 60332-1-2. Etilén-propilén gumi (EPR) szigetelésű vezeték, olajálló és lángterjedést gátló kloroprén gumi külső köpennyel; 100%-ban réz, 5. osztályú finomhuzalos erek a PN-EN 60228:2007 szerint. Megengedett üzemi hőmérsékletek: az ér legmagasabb hőmérséklete a vezeték üzeme közben: 60 °C; a környezet legalacsonyabb hőmérséklete a vezetékek fektetésekor: −25 °C; az ér legmagasabb hőmérséklete rövidzárlat esetén: 200 °C. **Alkalmazás:** rögzített, védett létesítményekben emelőberendezések motorjainak csatlakoztatására használható. Mérsékelt éghajlaton üzemelő berendezések közepes mechanikai terhelésére alkalmas. Alkalmas háztartási és ipari nagy teljesítményfelvételű fogyasztókhoz; nagy fűtőberendezésekhez, főzőlapokhoz, hordozható lámpákhoz, elektromos készülékekhez, pl. fúrógépekhez, körfűrészekhez, valamint háztartási elektromos szerszámokhoz. **Névleges feszültség:** 450/750 V [3]

H05RR-F OW

Szabványok: PN-EN 50525-2-21. EPR gumi szigetelésű vezeték; külső köpeny EPR gumiból; 100%-ban réz, 5. osztályú finomhuzalos erek a PN-EN 60228:2007 szerint. Megengedett üzemi hőmérsékletek: az erek a vezeték üzeme közben: max. 60 °C; a környezet a vezetékek fektetésekor: min. −25 °C; az erek rövidzárlat esetén: 200 °C. **Alkalmazás:** általános használatra lakóhelyiségekben, konyhákban, irodákban, valamint olyan készülékek táplálására, ahol a vezetékek kis mechanikai igénybevételnek vannak kitéve (pl. porszívók, konyhai készülékek, kenyérpirítók). **Névleges feszültség:** 300/500 V [4]

H05VV-F OWY

Szabványok: PN-EN 50525-1:2011, EKNZ 001-11. PVC szigetelésű vezeték; külső köpeny PVC-ből; 100%-ban réz, finomhuzalos, hajlékony, 5. osztályú erek a PN-HD 60228:2007 szerint. Megengedett üzemi hőmérséklet a PN-EN 50565-1:2014-11, PN-EN 50565-2:2014-11 szerint: a vezeték felületén max. 70 °C; az erek rövidzárlat esetén max. 150 °C; szállítás, szerelés, áthelyezés: min. −5 °C; legkisebb hajlítási sugár 6 × D (D – a vezeték külső átmérője). A köpeny tulajdonságai: 0 °C feletti hőmérsékleten történő üzemre a legalkalmasabb. **Alkalmazás:** rögzített, falon kívüli szerelésre (beltéren ajánlott), hosszabbítók házi összeszerelésére, közepes mechanikai igénybevételű háztartási készülékekhez, nedves és vizes helyiségekben is. Háztartási/műhely-/irodai készülékekhez használható közepes üzemi körülmények között, ahol a mechanikai sérülés kockázata és a mechanikai igénybevétel csekély, nem áll fenn

forró részekkel való érintkezés veszélye, és a vezeték nincs kitéve sugárzásnak. **Névleges feszültség:** 300/500 V [5]

H1Z2Z2-K

Speciális, térhálósított, halogénmentes anyagból készült szigetelésű és köpenyű vezeték a PN-EN 50618, EN 50396, EN 60811 szerint, −40 °C és +120 °C közötti hőmérséklet-tartományban, ellenáll az UV sugárzásnak, az ózonnak, az ammóniának és a vegyi anyagok hatásának; 100%-ban réz, ónozott, 5. osztályú finomhuzalos erek a PN-EN 60228 szabvány szerint, sodrott huzalokkal, ami nagyobb biztonságot nyújt, és nagyobb energiaátvitelt tesz lehetővé. Megengedett üzemi hőmérséklet: az ér hőmérséklete −40 °C és 120 °C között; környezeti hőmérséklet −40 °C és 90 °C között; legalacsonyabb szerelési és kezelési hőmérséklet: −25 °C; az ér megengedett hőmérséklete rövidzárlat esetén (5 s): 250 °C. A köpeny tulajdonságai: nagy környezeti ellenálló képesség és ellenállás a külső tényezők káros hatásaival szemben. **Alkalmazás:** kifejezetten fotovoltaikus rendszerek elemeinek összekötésére tervezték épületeken belül és kívül, valamint nagy mechanikai követelményeknek kitett berendezésekhez, szélsőséges időjárási körülmények között, rögzített szerelésre és szabad mozgatásra; a várható élettartam 25 év. PV rendszerekben: a fotovoltaikus modulok közötti, a modulsorok közötti összeköttetésekhez, valamint a modulcsoportok inverterhez való csatlakoztatásához; bármilyen típusú fotovoltaikus rendszer kábelezéséhez. Névleges váltakozó feszültség: AC U_0/U 1000/1000 V; névleges egyenfeszültség: DC U 1500 V; legnagyobb megengedett egyenfeszültség: DC U 1800 V; vizsgálati feszültség AC: 6,5 kV; vizsgálati feszültség DC: 15 kV [6]

H03VV-F OMY

PVC szigetelésű és PVC külső köpenyű vezeték; 100%-ban réz, finomhuzalos, hajlékony, 5. osztályú erek a PN-HD 60228:2007 szerint. Megengedett üzemi hőmérséklet a PN-EN 50565-1:2014-11, PN-EN 50565-2:2014-11 szerint: az ér legmagasabb hőmérséklete a vezeték üzeme közben: 70 °C; a környezet legalacsonyabb hőmérséklete a vezetékek fektetésekor: −5 °C; az ér legmagasabb hőmérséklete rövidzárlat esetén: 150 °C. **Alkalmazás:** lakóhelyiségekben, konyhákban, irodákban; könnyű üzemi körülmények között, különösebb mechanikai sérülésveszély nélkül, könnyű, hordozható készülékekhez, pl. rádióvevőkhöz, asztali és állólámpákhoz, irodai gépekhez. **Névleges feszültség:** 300/300 V; szabványok: PN-EN 50525-1:2011, EKNZ 001-11 [7]

A hosszabbító kiválasztása

1	**A hosszabbító típusának kiválasztásakor figyelembe kell venni:** • a kábel üzemi körülményeit, • a hosszabbító használatának módját és helyét, • a védettségi fokozatot, • a névleges áramot, • a névleges feszültséget, • a maximális terhelést.
2	A hosszabbítót úgy kell használni, hogy tulajdonságai ne romoljanak, ezért különös figyelmet kell fordítani arra, hogy:
2.1	a hosszabbítók kábeleinek üzemi körülményeit az alábbi tényezők befolyásolják: • környezeti hőmérséklet, • hőmérséklet-különbség, • mechanikai hatásoknak való kitettség, pl. nyomás, nyújtás, rezgés, húzás; • a hosszabbítót védeni kell az UV sugárzás és a hő hatásaitól;
2.2	a hosszabbító kábelének letekerési és áthúzási módját a kábelköpeny anyagához kell igazítani a mechanikai sérülések elkerülése érdekében;
2.3	figyelembe kell venni a hosszabbító vegyi anyagok hatásával szembeni védelmét.
3	A hosszabbító használata során be kell tartani minden tűzvédelmi biztonsági intézkedést, hogy tűz esetén korlátozni lehessen a tűz terjedését.
4	A hosszabbítók használata során be kell tartani az adott kábel specifikációjának megfelelő legkisebb hajlítási sugarat.

A gyártó felel a biztonsági követelményeknek megfelelő termék forgalomba hozataláért, a biztonságos használathoz azonban minden használat előtt szemrevételezéses ellenőrzés szükséges. Sem a gyártó, sem az eladó nem vállal felelősséget a termék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért, sem azokért a károkért, amelyek a termék további használatából erednek azt követően, hogy látható sérüléseket, deformációkat vagy egyéb, a felhasználó által végzett szokásos szemrevételezéses ellenőrzés során észlelhető rendellenességeket állapítottak meg.

Gyártó: Hilark Sp. z o.o., ul. Powstańców 127/28, 31-670 Kraków, Lengyelország · www.przedluzacz.com.pl · sales@hilark.eu

Források

[1] NSHTOU adatlap – kábeldobokhoz való vezetékek, 260. o., Helukabel
[2] Elektrokabel termékkatalógus / Gumiszigetelésű és gumiköpenyű vezetékek – H07BQ-F (żo)
[3] Elektrokabel termékkatalógus / Gumiszigetelésű és gumiköpenyű vezetékek – H07RN-F (żo) OnPd
[4] Elektrokabel termékkatalógus / Gumiszigetelésű és gumiköpenyű vezetékek – H05RR-F (żo) OW
[5] Elektrokabel termékkatalógus / Mozgatható és hordozható fogyasztók vezetékei – OWY H05VV-F
[6] Energiaátviteli és távközlési kábelek és vezetékek – SOLPAR H1Z2Z2-K
[7] Elektrokabel termékkatalógus / Mozgatható és hordozható fogyasztók vezetékei – OMY H03VV-F (żo)
[8] Komenda Główna Państwowej Straży Pożarnej, „Bezpieczne obchodzenie się z prądem”, gov.pl/web/kgpsp/bezpieczne-obchodzenie-sie-z-pradem

2026.04.20. / 3. sz.